

だい10か さぎょうのじゅんび

第10課 作業の準備

Paghahanda para sa Trabaho

■ 目標 ■

機械の操作手順を理解し、行動できる。

Maunawaan ang pamamaraan ng pagpapaandar ng makina, at magawa iyon.

指導員に機械の異常を報告できる。

Makapag-report tungkol sa diperensya sa makina sa tagapagturo.

タイミングを合わせるために、声を掛け合うことができる。

Makipag-usap sa isa't isa upang tumugma ang timing.

作業の準備

Paghahanda para sa Trabaho

■^{かいわ}会話I■

アリフさんは鈴木さんの説明を聞いています。

鈴木 さぎょうを はじめる まえに、でんげきぼうしそうちを かくにんします。
作業を 始める まえに、電撃防止装置を 確認します。

この ぼたんを おして。
この ボタンを 押して。

アリフ はい。
はい。

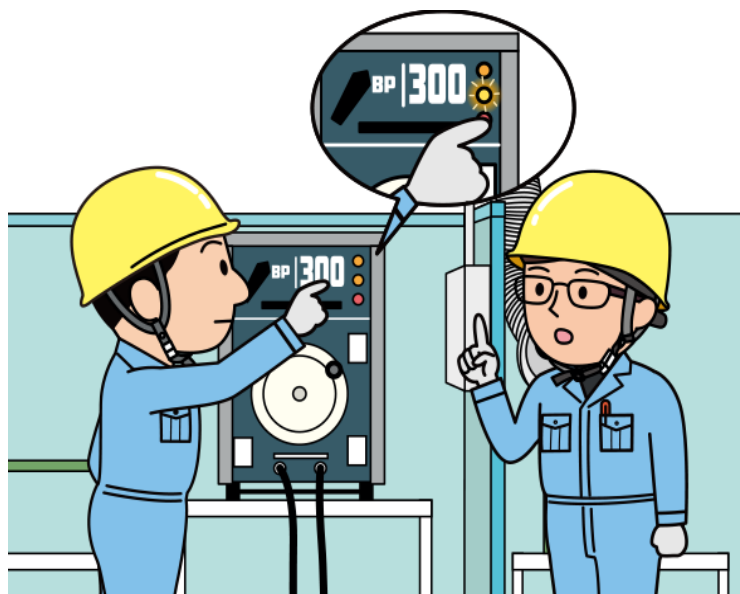
らんぶが つきました。
ランプが つきました。

鈴木 うん。もんだいないね。
うん。問題ないね。

きかいに いじょうが あったら、すぐ ほうこくして。
機械に 異常が あったら、すぐ 報告して。

アリフ はい。
はい。

いじょうが あったら、すずきさんに ほうこくします。
異常が あったら、鈴木さんに 報告します。



作業の準備

Paghahanda para sa Trabaho

■ かいわ 会話 I ■

Pinakikinggan ni Arif-san ang paliwanag ni Suzuki-san.

Suzuki Bago magsimula ng trabaho, i-check natin ang voltage reduction device.

Pindutin mo itong button.

Arif Opo.

Umilaw po ang lamp.

Suzuki Oo. Walang problema.

Kapag may diperensya sa makina, i-report iyon kaagad.

Arif Opo.

Kapag may diperensya, ire-report ko po sa inyo.

作業の準備

Paghahanda para sa Trabaho

■^{かいわ}会話2■

アリフさんは作業の前に、溶接機を点検しています。

アリフ ^{すずきさん。}
鈴木さん。

鈴木 ^{なに？}
何？

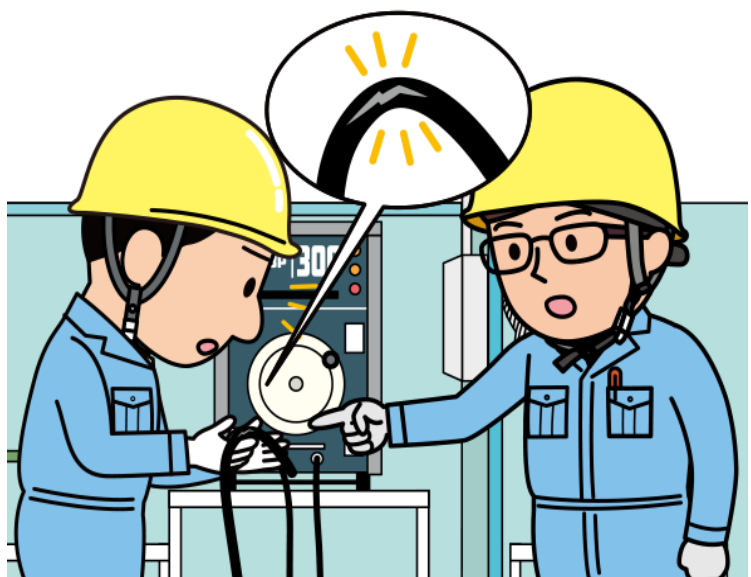
アリフ ^{けーぶるが すこし きれって います。}
ケーブルが 少し 切れて います。

^{ここです。}
ここです。

鈴木 ^{ほんとうだ。ひびわれて いるね。}
本当だ。ひび割れて いるね。

^{これは つかわなくて、こうかんしょう。}
これは 使わないで、交換しよう。

アリフ ^{わかりました。}
わかりました。



作業の準備

Paghahanda para sa Trabaho

■^{かいわ}会話2■

Bago ng trabaho, iniinspeksyon ni Arif-san ang welding machine.

Arif Suzuki-san,

Suzuki Ano iyon?

Arif Putol po nang kaunti ang kable.

Dito po.

Suzuki Oo nga. Biyak, ano?

Huwag mo iyang gamitin, palitan mo na lang.

Arif Opo.

作業の準備

Paghahanda para sa Trabaho

■^{かわ}会話3■

アリフさんは大きな鋼材を運ぼうとしています。

鈴木 それ、ひとりで はこぶと、あぶないぞ。
それ、一人で 運ぶと、危ないぞ。

いっしょに はこぼう。
一緒に 運ぼう。

アリフ ありがとう ございます。
ありがとう ございます。

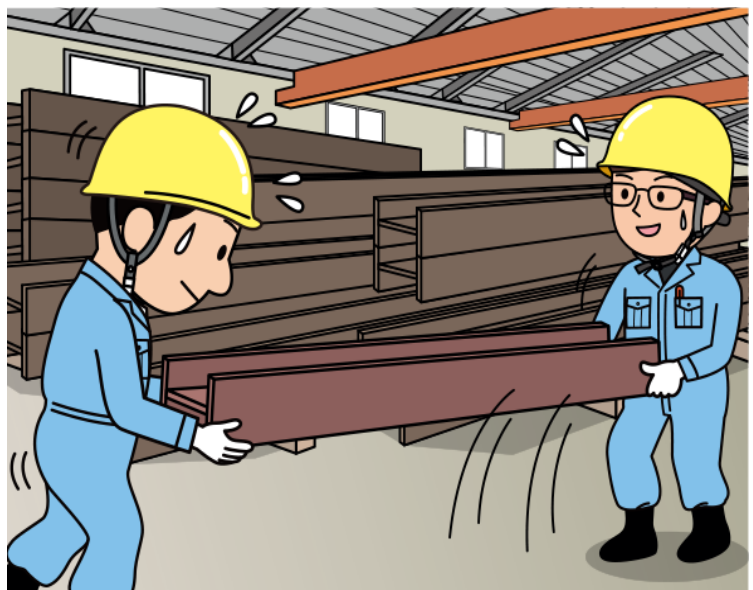
鈴木 そっち、もったか？
そっち、持ったか？

アリフ はい。こっちは だいじょうぶです。
はい。こっちは 大丈夫です。

鈴木 じゃ、あげるぞ。
じゃ、上げるぞ。

アリフ せーのっ！
せーのっ！

鈴木 よいしょ！
よいしょ！



作業の準備

Paghahanda para sa Trabaho

■^{かいわ}会話3■

Bubuhatin ni Arif-san ang malaking aserong materyales.

Suzuki Mapanganib kapag binuhat mo iyan nang mag-isa.

Buhatin nating dalawa.

Arif Maraming salamat po.

Suzuki Hawak mo na ba?

Arif Opo. Ayos na po dito.

Suzuki O sige, iangat na natin.

Arif Isa, dalawa!

Suzuki Okay!

■ ことば ■

	ことば	読み
1	作業	さぎょう
2	電撃防止装置	でんげきぼうしそうち
3	確認（する）	かくにん（する）
4	ボタンを押す	ぼたんをおす
5	ランプがつく	らんぷがつく
6	異常	いじょう
7	報告（する）	ほうこく（する）
8	ケーブル	けーぶる
9	ひび割れる	ひびわれる
10	交換（する）	こうかん（する）
11	運ぶ	はこぶ
12	危ない	あぶない
13	上げる	あげる
14	電流	でんりゅう
15	電圧	でんあつ
16	調整（する）	ちようせい（する）
17	ヘルメット	へるめっと
18	防じんマスク	ぼうじんますく
19	朝礼	ちようれい
20	掃除（する）	そうじ（する）
21	壊れる	こわれる
22	ノズル	のずる
23	スパッタ	すばった
24	詰まる	つまる
25	鋼材	こうざい
26	油	あぶら
27		
28		
29		
30		

作業の準備

Paghahanda para sa Trabaho

■ ことば ■

	意味 ^{いみ}
1	Trabaho/gawain
2	Voltage reduction device
3	Pagtiyak (tiyakin)
4	Pindutin ang button
5	Umilaw ang lamp
6	Abnormalidad
7	Report (i-report)
8	Kable
9	Magkalamat
10	Pagpapalit (palitan)
11	Dalhin
12	Mapanganib/delikado
13	Lakasan
14	Kuryente
15	Boltahe/voltage
16	Pag-adjust (i-adjust)
17	Helmet
18	Dust mask
19	Pagtitipon sa umaga
20	Paglilinis (maglinis)
21	Masira
22	Nozzle
23	Spatter
24	Magbara/bumara
25	Aserong materyales
26	Langis
27	
28	
29	
30	

■ 応用練習 ■
おうようれんしゅう

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。
つか ぶん か

指導員にチェックしてもらいましょう。
しどういん

★ ～まえに、…

さぎょうを はじめる まえに、でんげきぼうしそうちを かくにんします。

作業を 始める まえに、電撃防止装置を 確認します。

ようせつを する まえに、でんりゅうと でんあつを ちょうせいします。

① 溶接を する まえに、電流と 電圧を 調整します。

へるめつとを かぶる まえに、ぼうじんますくを します。

② ヘルメットを 被る まえに、防じんマスクを します。

ちょうれいの まえに、そうじします。

③ 朝礼の まえに、掃除します。

④

⑤

★ ～て います

けいぶるが すこし きれて います。

ケーブルが 少し 切れて います。

この きかいは こわれて います。

① この 機械は 壊れて います。

のずるに すばったが つまって います。

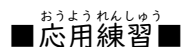
② ノズルに スパッタが 詰まって います。

こうざいに あぶらが ついて います。

③ 鋼材に 油が ついて います。

④

⑤



Isulat ang gagamitin mong pangungusap sa (4) at (5).

Ipa-check ito sa tagapagturo.

★ ～まえに、…

Bago magsimula ng trabaho, i-check natin ang voltage reduction device.

- ① Bago mag-welding, i-adjust ang kuryente at boltahe.
- ② Bago isuot ang helmet, magsuot ng dust mask.
- ③ Bago ng pagtitipon sa umaga, maglinis.
- ④
- ⑤

★ ～て います

Putol po nang kaunti ang kable.

- ① Sira ang makinang ito.
- ② Nakabara ang spatter sa nozzle.
- ③ May langis sa aserong materyales.
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

Sanggunian ang halimbawang pag-uusap, at magsulat ng pag-uusap.

Ipa-check ito sa tagapagturo.